

INDICE DE CONTENIDOS

- **Partido de la Izquierda Verde se centrará en el trabajo de organización directa**
- **“El líder kurdo Abdullah Öcalan y todo el pueblo kurdo amenazados de ejecución total”**
- **Retrato de la vida de los beduinos en Raqqa**
- **Erdogan reactiva su diplomacia centrándose en Siria y los fondos del Golfo Pérsico**
- **100 años de la partición colonial de Kurdistán: 50 años de lucha por la liberación**
- **YPJ libera a dos hermanas yezidíes cautivas de ISIS en el campamento de Al Hol**
- **La esperanza kurda o el cómo cambiarlo todo**
- **El papel del trabajo de base en la liberación de Rojava**
- **Agricultores kurdos luchan por sobrevivir en medio de demasiados desafíos**
- **Lo siento kurdos, todavía no tienen amigos**

Partido de la Izquierda Verde se centrará en el trabajo de organización directa

Tras las elecciones en Turquía y en el Kurdistán del Norte (Bakur), el Partido de la Izquierda Verde (YSP) anunció un **intenso período** de análisis, debate, crítica y autocrítica. Hacı Erdemir, miembro del consejo del partido, habló con la agencia de noticias ANF sobre este proceso.



-Se ha anunciado que el HDP (Partido Democrático de los Pueblos) y el Partido de la Izquierda Verde llevarán a cabo varias actividades de base en el próximo período. ¿Este proceso ya comenzó? ¿Cuáles son los planes?

-El proceso de evaluación continua, de acuerdo a la agenda emitida por los órganos de nuestro partido. Hemos iniciado este proceso con la participación de nuestra organización partidaria, la sociedad civil, las instituciones democráticas y el pueblo. En este sentido, ya existe un plan de trabajo concreto. La renovación basada en la crítica y la autocrítica es parte de nuestra tradición política. Es vital para nosotros que esto se practique continuamente según la necesidad. En función de los resultados de los montajes, surgen nuevos requisitos para que el proceso sea lo más eficiente y fructífero posible. Estamos en proceso de desarrollar nuevos mecanismos de acuerdo a los requerimientos, y preparando asambleas y actividades adicionales.

Las asambleas, con nuestras instituciones democráticas a nivel distrital y provincial, antes de la Fiesta del Sacrificio representaron un inicio muy productivo, tanto en términos de participación como de crítica, autocrítica, comentarios y valoraciones. Se discutió extensamente sobre el proceso seguido, así como sobre problemas, carencias e insuficiencias. El debate no se limitó al proceso electoral; también se incluyeron los antecedentes políticos, sociológicos e históricos. Se han obtenido conocimientos muy importantes de las evaluaciones y, lo que es más importante, ha surgido una perspectiva de solución.

Con base en las percepciones y necesidades que quedaron claras en la primera fase de las reuniones, ahora comenzaremos con las asambleas públicas en un segundo paso. Del 10 al 25 de julio se realizarán amplios encuentros, con una amplia participación en todas las provincias y distritos donde estamos organizados. Escucharemos a la gente de cada pueblo, barrio y calle a la que podamos llegar y recibiremos sus críticas, opiniones y sugerencias.

En las reuniones que hemos sostenido hasta ahora, nos hemos dado cuenta de que hay muchas áreas que hemos descuidado debido a la intensa lucha contra el fascismo, a las que no les hemos prestado suficiente atención y donde no hemos cumplido con las demandas. También hay deficiencias en comunicar nuestras ideas y explicar nuestros pasos estratégicos y tácticos. En particular, los mecanismos de involucramiento del pueblo no fueron utilizados de manera óptima, y hubo falencias y violaciones en relación a los derechos de los componentes en el trabajo organizativo.

-¿Cuáles fueron los temas más importantes en sus discusiones con las organizaciones provinciales y distritales después de las elecciones?

-Durante las discusiones, hubo sugerencias de nuestras estructuras organizativas, así como de los miembros del partido y la gente para discutir nuestra estrategia, organización y políticas con más detalle. Ahora evaluaremos los desarrollos de los últimos siete u ocho años en Turquía y Kurdistán, en función de los resultados de las últimas elecciones. Está previsto realizar talleres y reuniones de trabajo de uno o dos días en muchas ciudades sobre diversos temas, incluyendo nuestras ideas sobre el derecho de identidades y componentes, la función y tareas de los órganos internos, nuestra estrategia de expansión política y alianzas, nuestra forma de configurar la política y nuestro modelo organizativo. Además de nuestras organizaciones de base, planeamos invitar a personas de todos los sectores de la sociedad, especialmente intelectuales, escritores, académicos y representantes de organizaciones de la sociedad civil, a estos talleres. Los talleres serán sobre la evaluación del período pasado, así como sobre ideas y propuestas para nuestra política en el período venidero.

Ha habido muchas críticas valiosas, sugerencias y evaluaciones en las reuniones hasta el momento. Las ideas y propuestas que surjan de las reuniones públicas, talleres y reuniones de trabajo planificadas se escribirán y presentarán en conferencias finales en Estambul y Amed (Diyarbakır). A través de estas conferencias, se completará en gran medida el proceso a nivel regional y se establecerá en gran medida nuestra agenda para la nueva etapa política. Sin embargo, esto no significa que el proceso de discusión y renovación esté terminado para nosotros. Como tradición política, está en nuestra cultura y herencia discutir, renovar y avanzar continuamente.

Continuaremos profundizando este proceso de discusión, crítica y autocrítica a través de congresos. Los congresos son un medio de crítica y autocrítica, de renovación y fortalecimiento. En este proceso, fortaleceremos nuestras organizaciones existentes y estableceremos nuevos organismos para prepararnos para las elecciones locales del próximo año.

-¿Cómo se unirán el HDP y el Partido de la Izquierda Verde en los congresos y sobre la base de qué partido continuarán?

-El HDP es uno de los partidos más importantes de nuestra tradición política. A pesar de todas sus deficiencias, ha librado una importante lucha contra el fascismo en los últimos siete u ocho años. Ha sido objeto de fuertes ataques, y miles de sus líderes y miembros, especialmente los ex co-presidentes, siguen en prisión. Sin embargo, no ha renunciado a la lucha. El caso de cierre (por parte del Estado turco) contra HDP aún está en curso. Es difícil predecir cómo terminará el juicio, ya que incluso los últimos vestigios de democracia que existían bajo el gobierno del AKP/MHP ahora han sido eliminados. La decisión del HDP de luchar contra los ataques del fascismo y el cierre del caso, es correcta y apropiada. Como Partido de la Izquierda Verde, también continuaremos luchando contra el cierre del HDP, ya que somos parte de él. La cuestión de la fusión de un partido debe ser decidida por el Ejecutivo del partido, pero la prioridad debe ser fortalecer la lucha para evitar la proscripción del HDP.

Debido al procedimiento de prohibición, hubo algunas desventajas y dificultades porque el Partido de la Izquierda Verde tuvo que presentarse a las elecciones. El hecho de que ahora tengamos tanto el HDP como el Partido de la Izquierda Verde ha demostrado ser ventajoso para nosotros. Desarrollaremos organizativamente el Partido de la Izquierda Verde y al mismo tiempo lucharemos contra el cierre del HDP. Por lo tanto, una fusión que requeriría la disolución de la

personalidad jurídica de un partido no está en nuestra agenda. Una vez finalizado el proceso de discusión, el Partido de la Izquierda Verde participará en la preparación del Congreso. Por supuesto, la posición del Partido de la Izquierda Verde como parte del HDP, cambiará. En el Congreso se reorganizará según las necesidades del cambio.

-¿Además de las asambleas populares, trabajarán en la política de alianzas y la preselección de candidatos para las elecciones municipales en un futuro cercano?

-Somos un partido basado en la democracia radical y hemos surgido de esa cultura. Tenemos una herencia de democracia radical que es ejemplar no solo en Turquía sino también a nivel internacional. El fascismo prevalece en Turquía, por lo que es más importante que nunca desarrollar una cultura democrática y promover desarrollos democráticos. En nuestra tradición política, la participación directa del pueblo en la política y el gobierno es uno de los principios básicos. Para ello, hemos desarrollado el modelo de asambleas populares, donde el pueblo se gobierna a sí mismo en pueblos, distritos, provincias y barrios. Este es el método más democrático, porque no se trata solo de enviar diputados representativos al Parlamento, sino de que las personas puedan representar su voluntad en todos los ámbitos.

Debido a los ataques del fascismo, estos mecanismos que conectan nuestra política con la gente en el terreno fueron interrumpidos. En las últimas elecciones hubo baja participación en la preselección de candidatos por problemas con los delegados y una agenda apretada. Este es uno de los principales temas de crítica y evaluación en nuestras reuniones. Tendremos en cuenta las críticas y sugerencias. Desde nuestro punto de vista, no hay necesidad de una nueva decisión sobre la preselección de candidatos por parte del pueblo, ya que esto ya debería hacerse de todos modos. Lo que falta y lo que debemos discutir de manera autocrítica es que no hemos creado ni utilizado suficientemente los mecanismos para esto. Tanto en el proceso de discusión en curso como en el contexto de los congresos, desarrollaremos completamente los mecanismos necesarios para unas primarias exitosas.

El aspecto de su pregunta sobre la política de alianza requiere una discusión completamente diferente. El HDP y el Partido de la Izquierda Verde son ahora partidos de alianza. En otras palabras, son partidos formados por diferentes alianzas. Se trata de abrirse a la izquierda, a las convicciones socialistas y democráticas, así como a las diferentes identidades y trabajadores en Turquía, y superar la política de aislamiento y marginación hacia los kurdos. Esta es una estrategia que, si se

implementa sobre la base correcta como en la fase inicial del HDP, conducirá a resultados significativos. El objetivo es que el partido gane votos en todas las provincias y distritos de Turquía, cree una base organizativa y, finalmente, se haga cargo del gobierno en Turquía. No sería correcto evaluarlo sólo sobre la base de algunos incidentes en las últimas elecciones. Además, nuestra política de alianzas es un área que analizaremos en el futuro. Identificaremos las deficiencias e insuficiencias de los pasos estratégicos y tácticos y los rediseñaremos.

-Se dice que el HDP perdió su capacidad de influir en la política de Turquía en las últimas elecciones. ¿Qué van a hacer con esta percepción?

-El HDP y el Partido de la Izquierda Verde son parte de una tradición que va más allá de la política en Turquía. Su papel definitorio en la política no solo se gana o se pierde a través de las elecciones. Esta determinación se logró participando en una lucha épica, que implicó grandes sacrificios y resultó en la creación de grandes valores. Somos el único partido que tiene la idea, el programa y la visión para solucionar los problemas de los pueblos. Estamos luchando por esto bajo feroces ataques de todos los partidos y del Estado. Tanto el gobierno como la oposición se basan en la ideología oficial. Sin duda, una parte importante de estos ataques se lleva a cabo desde centros de guerra psicológica.

La afirmación de que el HDP/Partido de la Izquierda Verde ha perdido su posición de liderazgo en la política no es realista; en cambio, refleja los deseos de los estrategas de guerra especiales. Los exitosos resultados de las elecciones del 7 de junio de 2015 son un argumento principal para el plan para completar el genocidio del pueblo kurdo y borrar el entorno democrático y las diferentes identidades en Turquía. Los medios monopolizados están constantemente tratando de crear tal percepción. La afirmación de que el HDP/Partido de Izquierda Verde ha perdido su influencia no se corresponde con la realidad.

Somos los guardianes de una herencia que convierte cada error en una ocasión de renovación, éxito y victoria. En la lucha contra la propaganda del fascismo, llegaremos y organizaremos a más personas y haremos trabajo de relaciones populares. Parte de nuestro proceso de crítica y autocrítica es neutralizar tanto la política de represión, arrestos y detenciones como los métodos de guerra especial a través de la organización de base. En este contexto, nos centraremos más en el trabajo organizativo directo, que hasta ahora nos ha faltado.

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistan América Latina

“El líder kurdo Abdullah Öcalan y todo el pueblo kurdo amenazados de ejecución total”

El Congreso Nacional de Kurdistán (KNK, por sus siglas originales) publicó un informe en profundidad sobre la condición de encarcelamiento y aislamiento de la que es víctima el líder kurdo Abdullah Öcalan, preso en la isla-prisión de Imrali, en Turquía, desde 1999.

El KNK hizo un llamamiento a todos para que escriban y se comuniquen al Consejo de Europa (CE), al Secretario General de la ONU, a Amnistía Internacional (AI), a Human Rights Watch (HRW), a los Parlamentos de los países, a los partidos políticos y a los gobiernos en general para que actúen en consecuencia y exijan que se concedan a Öcalan sus derechos humanos y legales negados de forma sistemática.

A continuación publicamos los fragmentos más importantes del informe:

Durante su estancia en prisión, el Sr. Öcalan ha redactado numerosos escritos de defensa y alegaciones para causas judiciales nacionales y europeas, en los que ha seguido buscando respuestas a las principales cuestiones políticas de nuestro tiempo. A pesar de las duras condiciones de reclusión y de su completo aislamiento, ha sido capaz de formular una nueva filosofía política que él denomina “nación democrática” y “confederalismo democrático”, que busca vías no para crear nuevas fronteras, sino para liberar la vida y permitir una pluralidad de identidades. Algunos de estos escritos de defensa han sido traducidos a varios idiomas y publicados bajo el título *Escritos de la cárcel*. El Sr. Öcalan es autor de más de sesenta libros sobre una amplia gama de temas, desde la religión, la filosofía y la liberación de género, hasta las artes, la política y la cuestión de la liberación nacional.

La existencia de Abdullah Öcalan siempre ha sido una espina clavada en el ojo de Turquía. Con la ayuda de los Estados europeos y de la OTAN, Turquía ha seguido una estrategia de muerte por tiempo indefinido. Los Estados europeos apoyan esta estrategia, porque Öcalan sacó a los kurdos del punto muerto del Tratado de Lausana, ahora que es su centenario, el 24 de julio de 2023. El tratado declaró inexistentes a los kurdos y los convirtió en presa fácil para la caza de los Estados turco, iraquí, sirio e iraní.



A sus 74 años, el líder del pueblo kurdo Abdullah Öcalan ha pasado 24 años en prisión, casi un tercio de su vida. Es una grave injusticia, pero el espíritu y el estatus del Sr. Öcalan siguen intactos. Al contrario, Öcalan ha ganado en importancia y sus ideas son aún más relevantes hoy en día. Millones de kurdos de todo el mundo consideran a Abdullah Öcalan su líder político en su lucha contra la opresión nacional, cultural y física del Estado turco. También ha llevado la esperanza de un mundo mejor a personas de todos los orígenes a través de ideas políticas que han demostrado su potencial para transformar la sociedad.

El secretario general de la ONU, Antonio Guterres, advirtió el 13 de enero de 2023 que el Estado de derecho corre grave riesgo de convertirse en un 'Estado de anarquía'. Poco después de su secuestro, el 15 de febrero de 1999, el líder kurdo Abdullah Öcalan dijo lo mismo. Tanto su secuestro como los 24 años de su encarcelamiento en la isla prisión de Imrali encarnan este 'estado de anarquía'. Quien quiera entender lo que esto significa no necesita mirar muy lejos. Los 24 años de encarcelamiento del Sr. Öcalan lo dejan inmediatamente claro. Por esta razón, nadie en la política kurda habla de la isla-cárcel de Imrali, sino del *sistema Imrali*. El sistema Imrali es el centro del 'imperio de la ilegalidad'. En su peculiar modus operandi, caracterizado esencialmente por la suspensión permanente del sistema de derechos emanados del derecho internacional y nacional, el sistema Imrali constituye la encarnación cristalizada de la perspectiva de Ankara en la gestión de la cuestión kurda.

La isla-prisión de Imrali forma parte del Estado turco pero tiene su propio estatus extraordinario. La prisión de tipo F en Imrali es una cárcel cerrada de máxima seguridad situada frente a la costa turca, en el Mar de Mármara. Se construyó en febrero de 1999 específicamente para el líder kurdo Abdullah Öcalan, pasando por encima del derecho nacional e internacional, y funciona sobre la base de un estatuto especial con sus propias prácticas especiales. En el marco del denominado régimen penitenciario intensificado, varias personas han permanecido detenidas en prisión durante largo tiempo en condiciones de aislamiento extraordinarias: el dirigente kurdo Abdullah Öcalan durante 24 años, y Hamili Yildirim, Ömer Hayri Konar y Veysi Aktaş durante ocho años.

La prohibición de las visitas de abogados a Imrali viola abiertamente las Reglas mínimas de las Naciones Unidas para el tratamiento de los reclusos (Reglas Nelson Mandela). Según este conjunto de reglas, los Estados deben garantizar los derechos básicos de los reclusos sin tener en cuenta su identidad o la naturaleza de su condena.

Se trata también de una violación de los derechos y privilegios de los abogados, establecidos en los Principios Básicos de las Naciones Unidas sobre la Función de los Abogados, en particular los Principios Básicos 8 y 16.

El Principio Básico 8 establece claramente: "Toda persona arrestada, detenida o presa dispondrá de oportunidades, tiempo y medios adecuados para recibir la visita de un abogado y para comunicarse y consultar con él, sin demora, interceptación ni censura y con total confidencialidad. Tales consultas podrán realizarse a la vista, pero no al oído, de los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley". Del mismo modo, el Principio Básico 16 establece que los gobiernos garantizarán que los abogados puedan desempeñar todas sus funciones profesionales sin intimidaciones, obstáculos, acosos ni injerencias indebidas y que puedan viajar para consultar libremente con sus clientes, tanto dentro de su propio país como en el extranjero.

El aislamiento de larga duración y la reclusión en régimen de aislamiento tienen por objeto quebrantar psicológica y físicamente a los presos mediante, entre otras cosas, la privación sensorial. Estas condiciones de detención se denominan "tortura blanca". Durante once años, el Sr. Öcalan fue el único preso de Imrali. Ahora, durante los paseos diarios por el pequeño patio de la prisión con los otros tres detenidos, el Sr. Öcalan es observado de cerca. Si habla con los demás, se le puede imponer arbitrariamente un castigo disciplinario. En 2018, se le impuso la prohibición de salir de su celda durante veinte días. También en 2018, se inició una investigación disciplinaria contra él por hablar mientras jugaba al voleibol y al baloncesto con otros detenidos, y fue condenado a "privación de visitas durante tres meses" por "convertir su actividad deportiva en una actividad de charla". En Imrali, los castigos se aplican en función de la coyuntura política. Si el movimiento kurdo exterior desafía al Estado turco, el Sr. Öcalan es castigado por ello. Por ejemplo, cuando habla durante los paseos diarios con los otros tres presos, se le prohíbe verlos con el pretexto de que estaba "difundiendo propaganda a los miembros de la organización".

El artículo 59 de la Ley turca N° 5275 estipula que los detenidos y condenados tienen derecho a ver a sus abogados durante las horas de trabajo, es decir, cinco días a la semana. El artículo 25 de la misma ley establece que los condenados a cadena perpetua con agravantes pueden recibir la visita de sus familiares cada 15 días.

De acuerdo con esta normativa, los familiares y abogados han presentado regularmente solicitudes por escrito a la Fiscalía General de Bursa, encargada de la prisión de Imrali, a lo largo de 2022, pidiendo permiso para visitar al Sr. Öcalan y a sus otros clientes. Las mismas solicitudes se presentaron también a la administración de la prisión de Imrali a través de la fiscalía. El total de 49 solicitudes de visitas familiares presentadas a ambas autoridades en 2022 no recibieron respuesta alguna. En consecuencia, no pudo producirse ni un solo contacto cara a cara entre el Sr. Öcalan y los miembros de su familia. Esto incluye también las solicitudes presentadas con ocasión de días festivos. Del mismo modo, un total de 98 solicitudes de visitas de abogados presentadas a ambas autoridades a lo largo del año quedaron sin respuesta, por lo que no pudo producirse ni un solo contacto entre Abdullah Öcalan y sus abogados. De 2021 a 2023, 274 solicitudes de visitas de abogados y 118 solicitudes de visitas de familiares a la Fiscalía General de Bursa y a la Dirección de Prisiones de la isla de Imrali quedaron sin respuesta.

El hecho de que Turquía se esté alejando tan rápidamente del principio del Estado de derecho está relacionado con la anarquía en Imrali. El aislamiento de Imrali es sinónimo de la cuestión kurda sin resolver.

La no resolución de la cuestión kurda aleja a Turquía cada vez más de la democracia. Tanto lo que está ocurriendo en Imrali como la continua falta de derechos en Turquía son, desgraciadamente, considerados ahora por mucha gente como algo normal.

El Sr. Cemil Bayik, copresidente del Consejo Ejecutivo de la KCK (Unión de Comunidades de Kurdistán), ofreció una clara descripción de Imrali, al decir: “Este aislamiento no tiene nada que ver con la justicia. Es puramente político. Cuando la lucha aumenta, el Estado turco relaja un poco el aislamiento. Pero cuando la lucha es débil, se restablece el aislamiento total. Por lo tanto, todo el mundo debe comprender que es su responsabilidad oponerse al aislamiento total y al genocidio”.

El permiso para hablar por teléfono se concedió al Sr. Öcalan por primera vez el 27 de abril de 2020. También se le permitió hablar por teléfono con su hermano, Mehmet Öcalan, el 25 de marzo de 2021, tras la preocupación pública por su salud, suscitada por las denuncias en las redes sociales. La llamada telefónica de 2021 del Sr. Öcalan con su hermano fue interrumpida y detenida a los pocos minutos. Desde entonces, no ha habido acceso a información confirmada sobre su salud y bienestar. La última vez que se permitió a los familiares de Öcalan visitarlo fue en marzo de 2020. No ha podido reunirse con sus abogados desde agosto de 2019.

En una entrevista el 8 de julio, [el miembro del Consejo Ejecutivo de la Unión de Comunidades Democráticas del Kurdistán \(KCK\), Sr. Sabri Ok](#), dijo en el canal de televisión kurdo *Sterk TV* que recientemente se habían enviado cartas amenazadoras a Abdullah Öcalan de forma anónima a través de la administración de la prisión de Imrali. Además del estado de anarquía en Imrali, estas graves amenazas constituyen un nuevo nivel de terror psicológico

contra el Sr. Öcalan. Por ello, este asunto ha causado gran preocupación entre nosotros y entre los millones de kurdos de todo el mundo que apoyan a Abdullah Öcalan.

Como declaró el Sr. Ok, las recientes amenazas fueron transmitidas a través de cartas anónimas comprobadas y transmitidas tanto por el Estado turco como por la administración de la prisión de Imrali. Según el Sr. Ok, las cartas incluían mensajes como: “Te administraremos un veneno que te llevará a la muerte. Incluso los insectos que se alimentan de tu cadáver serán envenenados y perecerán”. Esto ocurrió en un momento en que el Sr. Öcalan no ha tenido ningún medio de comunicación con el mundo exterior durante unos 28 meses.

Las amenazas más recientes deben tomarse muy en serio, ya que el Sr. Öcalan fue envenenado anteriormente en la isla, en marzo de 2007. Esto fue probado posteriormente por varios laboratorios internacionales, entre ellos el laboratorio ChemTox de Estrasburgo, basándose en una muestra de cabello del Sr. Öcalan. El resultado de la prueba mostró que el nivel de cromo y estroncio venenosos en el cabello del Sr. Öcalan era mucho más alto de lo normal.

A la luz de la gravedad de las recientes amenazas contra la vida del Sr. Öcalan, pedimos al Comité de Ministros y a la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, la UE (Unión Europea) y la ONU que organicen una misión *ad hoc* urgente para visitar a Abdullah Öcalan. Si esto no es posible, pedimos a estas instituciones que ejerzan presión legal, política y diplomática sobre Turquía, su Estado miembro, para que permita una visita inmediata de los abogados o de la familia del Sr. Öcalan.

FUENTE: ANF / Edición: Kurdistán América Latina

Retrato de la vida de los beduinos en Raqqa

Los beduinos, que se parecen a los kurdos koçer, son uno de los pueblos de norte de Siria con su propia cultura y forma de vida. Al contrario que los kurdos koçer, que caminan entre las montañas y las llanuras, los beduinos son pastores en los desiertos. Nazım Daştan, en un artículo para la agencia *Mezopotamya* (MA), nos ofrece una interesante perspectiva en profundidad sobre los beduinos.



La Administración Autónoma del Norte y el Este de Siria (AANES), que ha sufrido enormemente debido a la guerra en Siria, es el hogar de muchas creencias y pueblos que viven juntos: kurdos, árabes, turcomanos, asirios, armenios, circasianos, alevíes y árabes beduinos son algunos de los pueblos que coexisten en paz en este rincón del mundo.

Los beduinos, que representan una parte importante de la población en el norte de Siria, llevan viviendo en las zonas rurales de muchas ciudades, especialmente Heseke, Der Ezzor, Raqqa y Manbij.

La vida de los beduinos en la parte desértica es similar a la vida nómada de los kurdos koçer.

Los koçers transitan entre las montañas y las llanuras mientras que los beduinos normalmente se mueven en el desierto.

Los beduinos nómadas, que se asientan en un lugar en las estaciones de verano e invierno, llevan una vida difícil. Algunos crían ovejas, otros cabras o camellos. A pesar de las inaguantables temperaturas del desierto y la falta de agua, los beduinos han vivido como nómadas durante años. En el norte de Siria hay dos tribus principales que son conocidas: los Shemmar y los Bedolar.

Los beduinos, quienes se mueven constantemente, tratan de suministrar agua y comida tanto para ellos mismos como para sus animales. Allá donde no hay agua ni pozos, llevan agua hasta un almacén de agua.

Sus vidas

Los beduinos, que permanecen en una vida natural, viven en tiendas de campaña. Estas tiendas de campaña tienen 10 metros de longitud y cuatro de ancho, están parcialmente amuebladas, y disponen de alfombras y otro tipo de decoración artesanal.

La tienda de campaña, que es montada en un lugar estratégico, se quedará ahí durante unos días, a veces semanas, a veces meses, antes de ser recogida para trasladarse al siguiente lugar.

Debido a las condiciones tan difíciles, algunas familias están levantando sus tiendas de campaña en lugares cercanos a zonas residenciales.

Una mujer beduina

La familia Shemmar, una de las tribus beduinas, vive en un lugar entre los desiertos del norte y el este de Raqqa.

En la tienda de campaña, que la periodista Nazım Daştan ha visitado, una madre llamada Ruhem Shemmar, de 45 años recibe a sus invitados.

Con un *deqler* (tatuaje) en su cara, Ruhem Shemmar tiene 13 hijos y ocho hijas. Shemmar se casó con 17 años, y dice que los matrimonios tempranos son comunes entre los beduinos, y que el número de hijos que una mujer suele tener también es alto.

Shemmar le cuenta a Nazım Daştan que tienen 200 ovejas y que por ello tienen que desplazarse muchas veces al año: “Somos un pueblo acostumbrado a vivir moviéndonos según las necesidades de los animales.”

Historia milenaria

Al enfatizar que los beduinos tienen una historia milenaria con su vida y su cultura, Shemmar añade que la historia de su pueblo no está ni escrita ni es oral. Shemmar dice que los beduinos viven en muchos países de Oriente Medio.

Shemmar también le cuenta a Nazım Daştan que la posición de las mujeres y las madres en la sociedad beduina es diferente. “Por ejemplo, si se tiene que hacer algo, lo hago yo junto a mi marido. En algunos casos, es solo él el que tiene la última palabra, pero después de él va la madre. Si no hay padre o la madre está sola en casa, ella es la que tiene la última palabra. Esta es la forma en la que sucede en casi todas las tribus y familias de la sociedad beduina”.

FUENTE: Nazım Daştan / Mezopotamya / ANF / Edición: *Kurdistan América Latina*

Erdogan reactiva su diplomacia centrándose en Siria y los fondos del Golfo Pérsico

Tras superar su prueba electoral más dura, el presidente turco Recep Tayyip Erdogan ha intensificado su diplomacia en Oriente Próximo. Su objetivo es atraer la tan necesaria inversión del Golfo Pérsico y arreglar las diferencias con Egipto y Siria.



El asunto sirio ocupó un lugar destacado en la agenda de las conversaciones bilaterales cuando el ministro jordano de Asuntos Exteriores, Ayman Safadi, visitó Ankara el martes (de la semana pasada), un día después de reunirse con el presidente sirio, Bashar al-Assad, y el ministro de Asuntos Exteriores, Faisal Mekdad, en Damasco. El intento de normalización de Ankara con Damasco, mediado por Rusia, coincide con los esfuerzos de Jordania por deshacerse de su propia carga de refugiados, combatir el tráfico de drogas desde Siria y mejorar la seguridad fronteriza.

Con la esperanza de aliviar las objeciones occidentales a la reconciliación con el gobierno sirio, Jordania ha promovido la reparación sobre la base de la reciprocidad. Se espera que Damasco tome medidas para facilitar el regreso de los refugiados y atajar el contrabando transfronterizo. En mayo, Jordania acogió una reunión del grupo de contacto de la Liga Árabe que allanó el camino para el regreso de Siria a ese organismo. Antes de su llegada a Damasco, Safadi recordó al gobierno sirio los compromisos acordados en la Declaración de Ammán. Tras las conversaciones bilaterales, tanto él como Mekdad subrayaron que la provisión de infraestructuras críticas y la garantía de sus necesidades básicas es la clave para acelerar el retorno de los refugiados.

En su incipiente diálogo con Siria, como parte de las conversaciones a cuatro bandas en las que participan Rusia e Irán, Turquía ha defendido

de forma similar que facilitar el regreso de los refugiados debe ser la cuestión principal, mientras que Damasco ha instado a Ankara a retirar sus tropas de Siria y dejar de apoyar a los grupos “terroristas” como condiciones previas para la normalización.

Para reasentar a los refugiados que regresan, Erdogan había sugerido la construcción de nuevos asentamientos con ayuda financiera internacional en una zona segura que se establecería dentro de Siria a lo largo de la frontera turca. Pero como la idea no obtuvo un apoyo generalizado, Turquía se ha conformado con construir nuevas viviendas en zonas controladas por el ejército turco, financiadas por Qatar y Kuwait. Los avances en el acercamiento a Damasco podrían contribuir a potenciar estos esfuerzos, de nuevo con la ayuda financiera del Golfo.

Sin embargo, las sanciones estadounidenses y europeas siguen siendo los principales obstáculos para la reconstrucción de Siria. Turquía y Jordania podrían unir fuerzas para presionar en favor de exenciones más amplias en el ámbito de la ayuda humanitaria en un intento de resolver el problema de los refugiados, que también afecta a Europa. Al término de sus conversaciones en Ankara, Safadi subrayó que Jordania y Turquía estaban de acuerdo sobre el futuro de los refugiados y expresó su apoyo al llamamiento de Turquía para crear un fondo internacional que garantice la repatriación segura y voluntaria de los refugiados.

Desde el regreso de Siria a la Liga Árabe, han aumentado los esfuerzos sirios por estrechar lazos económicos con las naciones árabes, principalmente con Arabia Saudí. Por ahora, la mayoría de esos esfuerzos no se han traducido en proyectos concretos y se han topado con objeciones relativamente leves por parte de Occidente.

Según la cadena pro opositora *Syria TV*, Safadi dijo a sus interlocutores turcos que Jordania estaba dispuesta a acoger conversaciones similares a las del proceso de Astana para resolver la crisis siria. La supuesta propuesta llega tras el anuncio de Kazajstán, el mes pasado, de que dejaría de acoger las conversaciones. Al parecer, Safadi también propuso que se debatieran mecanismos para reabrir las autopistas internacionales de Siria, es decir, las carreteras claves M4 y M5.

La M5, que conecta con dos pasos fronterizos entre Siria y Turquía, enlaza también Siria con Jordania. El ejército sirio restableció la

conexión de la carretera con Aleppo en 2020, pero la reapertura de las autopistas internacionales implica la devolución al gobierno sirio del control de las carreteras que unen la M5 con la frontera turca y los pasos fronterizos. Damasco también espera la reapertura del tramo de la M4 entre Latakia y Aleppo, que atraviesa Idlib, controlada por los rebeldes (apoyados por Turquía). La reapertura de las carreteras se está debatiendo como parte de un plan que implica la retirada gradual de Turquía de Siria. Antes del conflicto sirio, esas carreteras unían Turquía con el Golfo y reportaban a Jordania beneficios económicos.

Jordania parece dispuesta a desempeñar algún tipo de papel facilitador entre Ankara y Damasco, aunque no como sustituto de la mediación rusa. Dado que los refugiados sirios se han convertido en un problema importante tanto para Turquía como para Jordania, ambos países podrían cooperar para impulsar el levantamiento de las sanciones occidentales y despejar el camino para la reconstrucción de Siria.

Ante la agitación económica en su país, se espera que Erdogan visite Emiratos Árabes Unidos, Arabia Saudí y Qatar en los próximos días, ya que Ankara espera atraer hasta 25.000 millones de dólares en inversiones del Golfo, incluso mediante privatizaciones y adquisiciones, según *Bloomberg*. Al parecer, Erdogan también espera atraer fondos árabes para la construcción de viviendas en Siria.

Otro signo de la creciente importancia del mundo árabe en las relaciones exteriores de Turquía es la reunión bilateral que el ministro de Asuntos Exteriores turco, Hakan Fidan, mantuvo con sus homólogos iraquí, kuwaití y argelino al margen de la reunión del Movimiento de Países No Alineados celebrada la semana pasada en Bakú. El ministro de Asuntos Exteriores sirio también asistió a la reunión.

El martes de la semana pasada, Turquía anunció el nombramiento de embajadores para restablecer plenamente los lazos diplomáticos con Egipto, tras una década de ruptura a causa de la destitución de

los Hermanos Musulmanes (del gobierno). Funcionarios turcos dijeron que se había acordado una cumbre entre Erdogan y el presidente egipcio Abdel Fattah el Sisi, pero no dieron una fecha. Según la prensa turca, se espera que Sisi viaje a Ankara el 27 de julio, mientras que los medios de comunicación árabes citaron fuentes diplomáticas según las cuales era probable que la reunión tuviera lugar en un plazo de dos semanas.

En el proceso de reconciliación, Ankara frenó las actividades de los disidentes de la Hermandad en Turquía para apaciguar a El Cairo. En cuanto al conflicto libio, otro gran punto de discordia, los dos países se han dado cuenta de que ninguna parte podría sacarlo adelante unilateralmente sin cooperación. Al hacer las paces con Sisi, al que había calificado de “golpista” y “asesino”, Erdogan espera aliviar el aislamiento de Turquía en las disputas por los derechos de exploración energética en el Mediterráneo oriental.

El Cairo se mantiene cauteloso, como ha sido desde el principio del acercamiento. A pesar del nombramiento de embajadores, aún no ha dado luz verde al regreso a Egipto de una serie de instituciones turcas vinculadas al gobierno. Según funcionarios turcos, continúan las conversaciones sobre la reapertura de las oficinas de la Agencia de Noticias *Anatolia*, la emisora pública *TRT*, la Agencia Turca de Cooperación y Coordinación y el Instituto Yunus Emre, que promueve la cultura turca en el extranjero.

Al abrir nuevas páginas con los gobiernos árabes, Erdogan puede estar siguiendo habitualmente el lema de “todos ganan”, pero sus movimientos son esencialmente giros en U, a menudo respaldados por la esperanza de tapar los agujeros económicos de Turquía con fondos árabes. Las nuevas páginas en zonas de conflicto como Siria y Libia exigen también giros de 180 grados.

FUENTE: Fehim Tastekin / Al Monitor / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

100 años de la partición colonial de Kurdistán: 50 años de lucha por la liberación

Hace 100 años, el 24 de julio de 1923, tuvo lugar en Lausana una conferencia internacional de estados imperialistas como resultado de guerras de distribución, libradas anteriormente en el Medio Oriente. En esta conferencia, Kurdistán fue dividido entre cuatro estados-nación a través del llamado Tratado de Lausana. Con esto, se inició la política sistemática de negación, asimilación y genocidio cultural contra el pueblo kurdo, y Kurdistán se transformó en una colonia internacional.



Después de la firma del Tratado de Lausana, se inició un período oscuro en Kurdistán. De 1925 a 1938, cientos de miles de kurdos fueron masacrados y expulsados en el norte de Kurdistán, y se estableció una política de hambre, tortura, negación y asimilación en el territorio. En el sur de Kurdistán, el Tratado de Lausana fue continuado, en la década de 1980, por el genocidio de Anfal, con más de cien mil muertos.

En Halabja, el equivalente kurdo de Guernica, la Fuerza Aérea iraquí perpetró un ataque con gas venenoso de origen alemán, que causó al menos 5.000 muertes. Al menos 7.000 personas resultaron heridas, algunas de las cuales han sufrido daños permanentes en la salud hasta el día de hoy. En el Kurdistán oriental, el régimen brutal y respaldado por Occidente del Sha de Persia y, en la década de 1980, los nuevos gobernantes islamistas perpetraron numerosas masacres de figuras destacadas de la lucha de liberación kurda y los revolucionarios de Şino, Mahabad y Sine. El régimen nacionalista del partido Baaz en Siria también intentó erradicar la presencia kurda en el norte del país, expatrió a cientos de miles de kurdos en el Kurdistán Occidental y siguió una política sistemática de arabización de las áreas de asentamiento kurdo.

Las consecuencias del Tratado de Lausana todavía son dolorosamente sentidas por el pueblo del Kurdistán. El alambre de púas y los campos minados que aún separan las cuatro partes del Kurdistán, 100 años después, y las cámaras de tortura después de la firma del tratado, son solo los más obvios de mencionar. Hasta la actualidad, las familias están separadas por vallas y muros, los kurdos son asesinados tratando de cruzar las fronteras, y ciudades enteras son divididas en dos por fronteras trazadas arbitrariamente.

El Tratado de Lausana es una daga en el corazón del Kurdistán y forma la base de la política de negación y genocidio de 100 años que

encuentra su continuación hoy en los ataques asesinos del fascismo turco contra las áreas liberadas de Rojava, Shengal, Makhmur y las montañas libres de Kurdistán. El hecho de que, hasta hoy, el pueblo kurdo no tenga un estatus político reconocido, que la lucha por los derechos más básicos sea acusada de terrorismo con afirmaciones en parte insanas, que los combatientes kurdos puedan ser masacrados con armas químicas sin que nadie levante la voz, y que el representante político de todo un pueblo, Abdullah Öcalan, continúa encarcelado en total aislamiento contra cualquier ley, todo esto no sería posible sin el Tratado de Lausana.

Sin embargo, en los 100 años que han pasado desde el día en que se firmó, el pueblo kurdo ha defendido su existencia a través de una resistencia incansable contra docenas de regímenes dictatoriales. Con su lucha ininterrumpida desde 1978, el Movimiento de Liberación del Kurdistán ha elevado la resistencia de la región multiétnica del Kurdistán al más alto nivel. Ha creado una cultura invencible de resistencia, y hoy las ideas de este movimiento y su cerebro, Abdullah Öcalan, muestran no solo a los pueblos del Kurdistán y Oriente Medio, sino también a los pueblos de todo el mundo que otro mundo es posible. En Kurdistán, el corazón de la revolución del siglo 21, una nueva ola de internacionalismo se está extendiendo por todo el mundo.

YPJ libera a dos hermanas yezidíes cautivas de ISIS en el campamento de Al Hol

Las combatientes de las Unidades de Protección del Pueblo y de las Mujeres (YPG/YPJ) liberaron a las hermanas yezidíes Besê Xidir Xelef Şemo y Aliya Xidir Xelef Şemo, que estaban cautivas por el Estado Islámico (ISIS). Las hermanas ya fueron trasladadas con su familia.



Ambas mujeres fueron secuestradas por ISIS de la aldea de Solax, durante el ataque de ISIS en la ciudad yezidí de Shengal (Sinjar), en el sur de Kurdistán (Bashur, norte de Irak) el 3 de agosto de 2014. Las hermanas estuvieron durante nueve años en poder del grupo terrorista.

Besê y Aliya pudieron reencontrarse con su familia en la localidad de Khanasor gracias al apoyo del Movimiento de Libertad de Mujeres Yezidíes (TAJÊ).

La portavoz del TAJÊ, Naem Bedel, explicó que “hoy estamos encantadas de que dos jóvenes mujeres yezidíes finalmente puedan regresar a su país y patria. El mundo entero ha estado en silencio y miró hacia otro lado mientras se infligía un sufrimiento inconmensurable al pueblo yezidí”.

“Hemos sido testigos del genocidio, pero el mundo ha estado sordo, ciego y silencioso. Hasta el día de hoy, el gobierno iraquí ha descuidado su deber de buscar a las jóvenes yezidíes desaparecidas –remarcó Bedel-. No ha defendido nuestros derechos ni investigado el destino de estas mujeres. Además, guarda silencio sobre los ataques actuales del Estado turco contra nuestro pueblo”. En tanto, Xelîl Xidir, tío de Aliya y Besê, agradeció a las Fuerzas Democráticas de Siria (FDS) y a las fuerzas de autodefensa de Shengal (YBŞ/YJŞ) por

Después de 100 años de explotación, masacres y resistencia, los kurdos vienen a Lausana en Suiza este año para dejar claro de una vez por todas: “¡Incluso después de 100 años, el Tratado de Lausana no es aceptado por los kurdos!”. Después de 100 años, es hora de trazar una línea final y poner fin a la era del dominio y la ocupación extranjeros. El Tratado de Lausana es un tratado que fue dictado sobre las cabezas de los pueblos de la región y no tiene legitimidad.

Como amigos y amigas de los kurdos, estaremos junto a ellos en las calles de Lausana. Nuestras luchas son similares. Por lo tanto, nosotros, como **Iniciativa para Defender Kurdistán**, llamamos a la participación internacionalista en la histórica manifestación en Lausana el 22 de julio de 2023. Invitamos a todas nuestras estructuras de solidaridad y amigos internacionalistas a unirse al gran bloque internacionalista.

Iniciativa Defender el Kurdistán

Lugar: Place de la navigation / Lausana / Suiza

Hora de reunión: 11.30 AM

Inicio: 1 PM

FUENTE: Defend Kurdistan / ANF / Edición: Kurdistán América Latina

liberar a sus sobrinas. “Consideramos a todas las mujeres liberadas como nuestras propias hijas –aseveró Xidir-. Han pasado nueve años desde el genocidio y, sin embargo, cientos de mujeres siguen en cautiverio. Exigimos que estas mujeres sean liberadas y devueltas a casa”.

En un video publicado por el Centro de Prensa de las YPJ, las dos hermanas hablaron sobre lo que han pasado en manos de ISIS durante los últimos años.

“Todas las mujeres deben ser rescatadas y regresar a casa”

Besê Xidir relató que “ISIS me secuestró a mí, a mi hermana y a mi madre, y nos llevó a Deir Ezzor, en Rojava. Separaron a mi hermano de nosotras y se lo llevaron para que se uniera a sus mercenarios. Después de unos meses, separaron a mi madre de nosotras y se la llevaron a otro lugar. Cuando pregunté a dónde la llevaban, me dijeron: ‘Vamos a llevar a tu madre al Estado Islámico’. Después de un mes, me dijeron que mi madre había muerto en un ataque aéreo”.



“Después de un tiempo, mi hermano les pidió que nos llevaran con él para poder criarnos. Tenía 12 años en ese momento –recordó la mujer-. Su solicitud fue rechazada y nos llevaron al campo de Baghouz y Al Hol. En el campamento de Al Hol queríamos hacernos un análisis de sangre para determinar que éramos de Shengal, en cuyo caso, nos iban a enviar a Shengal e incluso se harían cargo del proceso”.

Besê agregó: “Escuchamos que las YPG estaba enviando gente de Shengal a su ciudad natal. Al principio, no podíamos creerlo. Luego vimos en los medios digitales cómo las YPG liberaron a las mujeres de Shengal y las reunieron con sus familias. Espero que todas las mujeres de Shengal se liberen de las garras de las pandillas (de ISIS) y regresen a su propia gente en su tierra natal”.

“No conocíamos a nuestras verdaderas familias”

Por su parte, Aliya Xidir, de 14 años, contó lo siguiente: “Vivíamos con familias en el campamento. Sabemos que esas no eran nuestras familias, pero no sabíamos dónde estaban nuestras verdaderas familias. Cuando llegamos al campamento por primera vez, tuvimos dificultades para aceptar lo que estábamos pasando. Ni siquiera quiero pensar en el mal que han hecho las bandas de ISIS. Perdimos a nuestra madre

cuando era niña. Hemos crecido ahora, pero no tenemos la oportunidad de volver a ver a nuestra madre. Sería muy feliz si lo hiciera. Las personas liberadas del campamento se reúnen con sus propias familias y parientes”.

“Uno se horroriza al ver cómo las bandas del ISIS se mezclan libremente con la gente y la matan –continuó la mujer-. También estábamos muy asustadas. Estoy tan feliz de que nos hayan rescatado hoy. Las YPJ nos trataron amablemente. Nos entendieron y les agradezco mucho por eso. Nunca olvidaré el favor que nos hicieron. Espero que todos los cautivos de ISIS sean liberados, se reúnan con sus familias y vivan en libertad”.

FUENTE: ANF / Edición: *Kurdistán América Latina*

La esperanza kurda o el cómo cambiarlo todo

Erol Polat es miembro del Comité de Relaciones Exteriores del Congreso Nacional de Kurdistán (KNK). Este cargo le convierte, por así decirlo, en un portavoz privilegiado del movimiento kurdo en nuestro continente. No es poca cosa, la rebelión kurda se ha convertido en una rica experiencia política que se ha esforzado por romper ciertos esquematismos de la tradición de izquierdas. A continuación un breve esbozo sobre el mundo y las luchas kurdas.



-El caso de Kurdistán es ampliamente conocido alrededor del mundo. Quizá aquello de ser un “pueblo sin Estado” le sume a la fama que han ganado al interior de ciertas izquierdas en un continente como este. Sin embargo, el detalle de la causa kurda quizá no ha sido tan finamente comprendido. ¿Cuáles son algunos de los debates más importantes al interior del movimiento kurdo?

-Hay todo tipo de debates, como en cualquier lugar del mundo. Y, claro, también los hay en Kurdistán. Existen partidos de izquierda, así como los hay religiosos. Algunos quieren un Estado nación, otros quieren un Estado religioso. Hay quienes luchan por un Estado comunista o socialista, hay otros que quieren un Estado que se nombre a partir de todos los sectores de la sociedad: democrático, feminista, ecológico, etcétera.

Lo que resulta interesante son los tipos de sistemas que construyen los Estados a nivel global, y que tienen sus propios problemas dentro de estas estructuras estatales. Por eso, a nosotros nos importa compartir acerca del confederalismo democrático. El confederalismo democrático consiste en una estructura más allá de la estructura de un Estado. Puede incluir todos los sistemas de sociedad y grupos que están luchando para resolver los grandes problemas sociales. Todos aquellos sectores de la sociedad que consideran que el sistema existente no puede resolver nuestros problemas, todas aquellas personas que están luchando podemos juntarlas en una confederación. En dicha confederación todos y todas tienen sus derechos y pueden trabajar juntos.

Nuestra idea es unir a todos los grupos que están luchando. Es el caso del Movimiento de Mujeres Kurdas, que no solamente lucha en el Medio Oriente, sino en todo el mundo y por todas las mujeres. De igual forma, queremos unir a los estudiantes, académicos y religiosos que están luchando a nivel global. Si el sistema es global, si los problemas son globales, entonces se tiene que luchar globalmente. En el año 2019 yo estaba en Bucaramanga, y aquí en Colombia los estudiantes estaban luchando contra la privatización de las universidades. Paralelamente, en Alemania y en Turquía los estudiantes se levantaban por los mismos problemas. Repito, el sistema es global, y cuando un Estado cambia, otro Estado quiere cambiar también.

Solo nosotros, los kurdos, o solo un partido, somos incapaces de resolver estos problemas. No se puede luchar así, hay que juntar todas las perspectivas. Y esa es actualmente la discusión dentro del movimiento kurdo. Las protagonistas de estas discusiones son, de hecho, esas mujeres que quieren cambiar la sociedad.

-Ligado a esto, una parte del movimiento kurdo ha desarrollado la propuesta del confederalismo democrático a través de la práctica de un sistema asambleario que sirve de pivote a una civilización anticapitalista, feminista y ecologista. El confederalismo democrático bebe claramente de una visión de autonomía. ¿Podrías profundizar en la postura crítica frente al Estado que sostiene este confederalismo?

Empecemos por decir que todo Estado nación tiene una determinada jerarquía. Desde nuestra perspectiva, en todos los Estados se mantiene una burocracia, una policía-militar y un mercado central. Estos tres componentes organizan el sistema del Estado nación. Digamos que el Estado nación se organiza alrededor de un mercado. Para organizar o controlar esta economía, se necesita de una burocracia, y para proteger todo este sistema se necesitan policías y soldados. En este panorama queda por fuera la sociedad y todo gira alrededor de la economía y de las empresas, no de los trabajadores. La policía no protege al trabajador. Las sociedades, que son las mayorías, no tienen necesidad de ser protegidas. Los ladrones suelen robar a los que tienen algo, pero la mayoría de la sociedad no tiene nada. Y no me refiero al robo de un celular o de un libro, estoy hablando de robos realmente grandes.

Esa es la primera crítica, queremos que en esta asamblea o en el congreso, todos y todas participen conjuntamente. Queremos que la policía, la justicia, la economía, las clases trabajadoras, los grupos religiosos, puedan hablar. Pero la burocracia no tiene intención de tocar nada,

las burocracias no permiten cambiar nada, el mercado prohíbe las aspiraciones de cambio. Y con el apoyo de soldados, militares y policías se impide cualquier cambio.

Ante este panorama nos preguntamos, y bueno, ¿cómo podemos mejorar el sistema? ¿Con el Parlamento? ¡Olvidalo! Cuando lo intentemos, va a venir alguien que va a sobreponerse al Parlamento como un dictador. Por otro lado, la burocracia deja que tú elijas a alguien por cuatro o cinco años, y cada tanto tiempo viene alguien queriendo cambiar las cosas. Pero el sistema estatal no funciona así, no es posible cambiar toda la estructura por esta vía. La burocracia te dice que viene Petro y que en cuatro años va a cambiar todo, luego llega Duque y te dice lo mismo, pero el sistema no es así de moldeable.

Nosotros queremos que participen todos los sectores de la sociedad y que haya de verdad menos burocracia. No queremos estos tipos de burocracia, ni estos tipos de mercancías, ni estos policías y soldados. Los soldados son para las fronteras, no para las ciudades. Los policías no deben enfrentar a las personas, sino proteger los barrios, que no haya daños, que no se robe.

Cuando todos los sectores de una sociedad participan en un congreso pueden hacer cualquier cosa allá adentro, pueden decidir hipotéticamente que van a vender el país, porque son problemas de sociedad, no son cosas de un solo partido. Todas estas son cuestiones de la sociedad, y la mitad de la sociedad son mujeres. Un partido no puede cuestionar las decisiones de la sociedad. En últimas, una sociedad no va a vender su país, por el contrario va a buscar soluciones para sus problemas participando. Entonces, la idea que tenemos del Estado es que solo tiene como objetivo coordinar, mas no dominar. Los Estados contemporáneos dominan, deciden que van a destruir una universidad y lo hacen porque dominan. Esta política consiste en destruir, y la labor de los estudiantes aquí es resistir. Toda vez que varios grupos de la sociedad confluyan para construir algo, la labor del Estado será la de organizar y nada más. La dominación del Estado es peligrosa y no pretende resolver los grandes problemas a los que asistimos a nivel global.

-Ahora bien, quizá menos conocido que todo lo anterior en nuestro contexto es el Congreso Nacional de Kurdistán o KNK. ¿En qué consiste este Congreso y qué fuerzas lo componen?

-El KNK significa Congreso Nacional de Kurdistán, en castellano. Es una organización civil con sede en Bruselas y compuesta por 32 partidos políticos, 50 movimientos sociales y 150 intelectuales y académicos kurdos. En total, son alrededor de 360 representantes de diferentes sectores de la sociedad, tendencias partidistas, organizaciones, religiones, etcétera. La principal idea de este Congreso es reunir a los kurdos para que no peleen los unos contra los otros. Eso es lo primero, no queremos división entre los partidos. Lo segundo es que los representantes tienen la tarea de hacer conocer la causa kurda en el mundo. Desde el Congreso se produce información a nivel global y se da informe de lo que pasa en el mundo. Por ejemplo, en Colombia ofrecemos informes alrededor de la Paz Total, hacemos análisis.

Ese es fundamentalmente el trabajo de esta organización. La verdad es que, teóricamente, cuando lo pones así, el KNK es similar a la estructura de un Estado. Todos los sectores de la sociedad al interior suyo. Un Estado, que es en este caso una organización civil, no puede exigir a un partido o a otro partido cambiar las ideologías. En este Congreso pueden confluír comunistas y religiosos. La idea del Congreso es precisamente juntarse, analizar y discutir mientras nos organizamos entre distintas perspectivas. Este método hasta ahora

nos funciona, podemos vivir y trabajar juntos. Con la excepción de un partido de Irak, que domina gran parte del territorio iraquí, y es además la tribu más rica del Kurdistán. Ellos no hacen parte del KNK, ahora trabajan con los Estados nación y son realmente el enemigo.

El resto de expresiones estamos de acuerdo con el KNK y concordamos en que los kurdos podemos vivir y discutir juntos sin importar el sector, la ideología o la religión. Por ejemplo, dentro del Congreso hay armenios, árabes y otros pueblos que viven en Kurdistán. Queremos relacionarnos y trabajar con ellos. Las sociedades poco a poco van reaccionando incluso en los casos de las monarquías árabes. En Irán la policía recientemente asesinó a una mujer y se provocaron numerosos levantamientos de mujeres bajo el eslogan: “¡mujer, vida y libertad!”. La sociedad iraní se pregunta quiénes son aquellas mujeres que llevan ese eslogan, y ahora hay más discusión sobre el confederalismo en Irán que en cualquier otra parte.

Esa es la idea de este Congreso. Todos los partidos, organizaciones, movimientos podemos vivir juntos. No tenemos que matarnos entre nosotros.

-Hace unos años publicamos un texto acerca de las luchas por el autogobierno en las montañas kurdas. Algo que nos llamaba la atención es una cierta afinidad entre Kurdistán y América Latina. El Che Guevara y los caracoles zapatistas no son elementos extraños en los cantones de la revolución kurda. ¿Qué visión tiene el movimiento kurdo sobre América Latina?

-Creemos que en este continente hay muchos pueblos que viven sin sistema estatal. Pueblos indígenas que viven ahora en sus territorios sin el apoyo del Estado, sin la estructura estatal. Son pueblos que tienen sistemas de justicia, de salud, de economía y de protección. Los kurdos queremos aprender de estos pueblos. Además, en nuestro idioma no existe mucha información sobre este mundo, hay mucho que todavía desconocemos. Tenemos que transmitir a Kurdistán lo que sucede en Colombia, nos interesa desde el gobierno de Gustavo Petro hasta la comida que consumen, si son más de mangos o de caña de azúcar.

Esa es nuestra idea, conversar con grupos que también quieran resolver los problemas que vivimos globalmente. Los estudiantes kurdos, por ejemplo, quieren relacionarse con estudiantes de este continente. Igual lo desean las mujeres y los académicos.

-Finalmente, mencionaste en cierta ocasión el desarrollo de los debates ecologistas en América Latina... ¿Existe algún intercambio concreto entre Kurdistán y este continente en lo que al ecologismo se refiere?

-Por supuesto, hay un grupo de ecologistas kurdos que han venido muchas veces a América Latina. Han aprendido mucho de ustedes. Es por eso que también invitamos a ecologistas de países como Chile y México a Kurdistán, para que puedan analizar nuestra situación. Los ecologistas en América Latina tienen conexión con ecologistas en India y en África. Ellos organizan sus propias estructuras y asambleas.

En este continente hay mucha riqueza de perspectivas alrededor de la naturaleza, pues también hay muchas mineras, centrales hidroeléctricas y multinacionales. Sucede en Chile, Perú, Venezuela, México y también acá en Colombia. En este momento hay muchas luchas ambientales en Bolivia. Desde Kurdistán creemos que no podemos dejar que destruyan nuestro mundo.

FUENTE: [Lanzas y Letras](#)

El papel del trabajo de base en la liberación de Rojava

Rojava en kurdo significa “poniente” (por ser la parte más occidental del Kurdistán, una región que abarca también el sudeste de Turquía, norte de Irak y noroeste de Irán). Su nombre oficial es Administración Autónoma del Noreste de Siria (AANES), ya que durante la guerra contra el Daesh se liberaron zonas en las que otras etnias eran mayoría. Pasó a ser independiente del gobierno sirio en 2012, en el contexto de la Guerra Civil Siria. La revolución del Noreste de Siria adquirió fama mundial por ser una revolución social en la que las mujeres juegan un papel central, tanto en la sociedad y la política como en el campo de batalla, y donde se ha implantado el confederalismo democrático, basado en la descentralización y la democracia directa. Aunque el pueblo kurdo es mayoritario en Rojava, la región de la AANES engloba a varios pueblos con diferentes creencias, como asirios, siriacos, armenios y árabes, participando todos ellos en el proceso político.



Confederalismo democrático

El confederalismo democrático fue planteado por Abdullah Öcalan, líder kurdo que lleva más de 20 años encarcelado en aislamiento, único preso en la cárcel de máxima seguridad de Imrali, construida en una isla del mar de Mármara, Turquía. Se basa en tres pilares: democracia directa, liberación de la mujer y ecologismo. Se empezó a poner en práctica en Bakur (sudeste de la actual Turquía), pero se ha dado a conocer a través de la revolución en el noreste de Siria.

Democracia directa

El autogobierno se organiza de abajo hacia arriba: cada barrio o pueblo es gestionado por sus vecinos, que eligen representantes para transmitir las necesidades o decisiones a un mayor nivel (ciudades, regiones o del conjunto de la AANES). Cada consejo local tiene varios comités (economía, sanidad, educación, defensa, etc.), dependiendo de lo que se decida o se necesite en cada comuna (nombre que recibe allí la organización a nivel de barrio o pueblo). En la economía conviven las iniciativas de la administración autónoma, empresas privadas y cooperativas. Estas cooperativas cultivan legumbres y cilantro, confeccionan ropa y otros productos, o practican la silvicultura, produciendo madera que se emplea para la construcción con técnicas tradicionales. Dedicán una parte de lo que producen al autoconsumo de sus miembros, y venden el excedente para obtener dinero con el que poder invertir y sobrevivir. En servicios públicos, como los hospitales, se celebran asambleas mensuales en las que se presentan propuestas, pero también críticas y autocríticas. Los directivos del hospital empiezan su jornada hablando con pacientes y trabajadores para conocer su situación y sus necesidades, de una forma cercana y amigable. Estos son sólo algunos ejemplos de las iniciativas que se están llevando a cabo.

Liberación de la mujer

Es el pilar fundamental de la revolución. Las mujeres han dado un paso al frente a la hora de luchar por la liberación de toda la sociedad, ya que se entiende que sin una liberación real de estas no puede existir una libertad total para la sociedad en su conjunto. Las leyes de la AANES establecen la igualdad plena entre hombres y mujeres. Se ha prohibido el matrimonio de menores de edad, la poligamia y los crímenes de honor. El Movimiento de Liberación Kurdo está organizado de manera que todos los consejos y comités son presididos conjuntamente por un hombre y una mujer, y todas las estructuras tienen su equivalente integrado solamente por mujeres, con derecho de veto sobre las decisiones que ellas consideren que atentan contra los derechos de las mujeres. Entre otros, cuentan con sus propias fuerzas armadas, las YPJ (Unidades de Defensa de la Mujer), que jugaron un papel fundamental en la expulsión del Estado Islámico de todo el territorio de la AANES, y que a día de hoy siguen jugando para evitar que el Daesh vuelva a resurgir. También cuentan con sus propias instituciones para tratar asuntos ligados a su realidad, como matrimonios con menores, violencia machista o cooperativas exclusivamente gestionadas por ellas.

Ecología

La economía se intenta planificar a nivel local y de forma asamblearia. Se emplean modos de organización social anteriores a la creación del Estado, basándose en la teoría de la ecología social de Murray Bookchin, que considera que la humanidad es el último desarrollo de la larga historia de la evolución de la vida en la Tierra, y que por lo tanto es necesaria una re-armonización entre el mundo natural y la humanidad.

A pesar de lo ilusionante que pueda parecer todo esto, está lejos de ser perfecto. Una de las situaciones que ocurren a menudo es la falta de participación en las comunas, o que las enemistades personales dificultan la colaboración para mejorar la situación de cada comunidad, en un contexto de 10 años de guerra ininterrumpida. Se necesita un trabajo de base constante para mantener en funcionamiento esta forma de organización social.

Ali (nombre ficticio) es un militante del Movimiento de Liberación Kurdo que recorre desde hace años algunos pueblos de Rojava. Viaja ligero, sólo lleva una mochila con una muda, un libro y tabaco. Para comer, dormir o desplazarse depende completamente de las comunidades que visita. Se aloja con las familias a las que está intentado organizar en una región en la que la hospitalidad sigue siendo sagrada. Cuando llega a un pueblo, Ali empieza por conocer a cada familia, rotando de casa en casa y escuchando sus problemas y preocupaciones. Este proceso puede durar meses. Una vez conoce bien a los vecinos, les propone llevar a cabo un primer proyecto conjunto. Habitualmente, consiste en construir un parque en el que los niños puedan jugar, y los vecinos verse y charlar, una fuente que permita tener agua para todos o una recogida de basura. Para llevar a cabo estos proyectos participan todos los vecinos: hombres, mujeres y niños. Una vez sale adelante esta primera iniciativa, preguntan a los vecinos cuál puede ser la siguiente mejora que quieran introducir en el pueblo. En un municipio construyeron un salón de actos en el que poder celebrar reuniones, bodas o funerales. Además de su trabajo, cada vecino aportó los materiales de construcción que pudiese conseguir. También se organizan cooperativas que sirven de sustento económico para el propio pueblo. Parte de este trabajo de base consiste en mediar en los conflictos entre vecinos para que consigan cooperar entre sí. Cuando a Ali le acompaña algún voluntario internacionalista,

a veces se sirve de ello para animarles a superar sus diferencias: “Si esta persona ha venido desde tan lejos para conocer nuestra revolución y apoyar a nuestro pueblo, ¿cómo no vamos a poder superar pequeñas rencillas para poder mejorar juntos?”.

La revolución en el noreste de Siria no hubiese podido llevarse a cabo si no fuera por el trabajo de base que sentó los cimientos los 30 años anteriores. Al comienzo de la guerra civil en Siria, el régimen de Bashar Al Assad abandonó literalmente la región y el Movimiento de Liberación Kurdo estaba preparado para tomar las riendas. Todo

esto no sería posible sin la organización de base social, sin el trabajo de ir puerta a puerta conociendo y entendiendo los problemas y necesidades de la comunidad, de que vean una coherencia entre palabras y actos, y que se sientan parte de ello. Esta es la labor que el movimiento de liberación kurdo ha estado llevando a cabo durante más de 40 años en todo el Kurdistán y más allá, en cada pueblo y cada barrio, por parte de una vanguardia que entiende que su función no es ir por delante de la gente, sino con ella.

FUENTE: Guillén del Barrio / El Salto Diario

Agricultores kurdos luchan por sobrevivir en medio de demasiados desafíos

Los agricultores kurdos de Bozova (Hewag), distrito de la provincia de Urfa (Riha), en el sureste de Turquía, se enfrentan a múltiples retos derivados de las políticas agrícolas del gobierno turco, lo que los deja en una situación precaria y muchos se plantean abandonar sus tierras, según revela un informe de la agencia de noticias *Mezopotamya*.



Estos retos surgen de una combinación de políticas agrícolas perjudiciales, una crisis económica cada vez más profunda y otros factores adversos.

La crisis económica se ha visto agravada por las recientes elecciones, que provocaron una importante devaluación del tipo de cambio. Como consecuencia, los agricultores han encontrado inmensas dificultades para vender sus productos. Además, la subida de los precios de insumos esenciales, como el combustible, los fertilizantes y las semillas ha agravado sus males. El cambio climático también ha influido, afectando negativamente a las tierras, que ahora se utilizan para fines no agrícolas. Como resultado, los agricultores se ven incapaces de mantener su producción.

En el barrio Kargılı (Cewsaq), de Bozova, algunos agricultores se mantienen firmes en su determinación de producir cultivos a pesar de estas adversidades. Sin embargo, sus esfuerzos parecen cada vez más inútiles, ya que el futuro de la agricultura pende de un hilo.

Uno de ellos es Vedat Yıldırım, de 30 años, que lleva la mitad de su vida cultivando en la zona. Yıldırım relató el deterioro de las condiciones en los últimos tiempos. La solidaridad entre los agricultores es insuficiente, lo que provoca un problema de cuotas que dificulta la producción efectiva. La consecuencia es un excedente de productos sin vender. Este año, Yıldırım emprendió el cultivo de 10 acres de sandía, incurriendo en importantes gastos. Pagó 140.000 liras turcas sólo por los plantones, 20.000 liras turcas por la mano de obra, 70.000 liras turcas por los fertilizantes, 5.000 liras turcas por el combustible y otras 15.000 liras turcas por los pesticidas (un total de

250.000 liras turcas u 8.800 euros). Desgraciadamente, las enfermedades han infectado los cultivos de sandía, agravando los problemas de los agricultores de la zona.

Año tras año, agricultores como Yıldırım se han visto obligados a reducir la variedad de sus cultivos debido a las crecientes dificultades. El año pasado, Yıldırım plantó algodón, pero las pérdidas sufridas le impidieron volver a hacerlo este período. La carga financiera de los agricultores ha crecido exponencialmente, ya que los costes de los campos se han disparado de 40.000 a 50.000 liras turcas (unos 1600 euros) en años anteriores, a 100.000 o 150.000 liras turcas (unos 3700 euros) este año. Además, los proveedores exigen ahora pagos por adelantado, lo que pone aún más a prueba los recursos financieros de los agricultores. Estas condiciones han supuesto una carga abrumadora sobre los hombros de los agricultores.

Las políticas del gobierno turco han sido objeto de escrutinio por obstaculizar la producción agrícola. Yıldırım se lamenta de que un número cada vez mayor de agricultores se ven empujados a abandonar su vocación, y sólo quedan unos pocos. El futuro de la agricultura parece sombrío, y las generaciones más jóvenes se sienten desanimadas para dedicarse a ella. La producción de pistachos, una fuente vital de ingresos en Şanlıurfa, también se ha visto afectada por el cambio climático.

A pesar de los inmensos retos a los que se enfrentan, agricultores como Yıldırım y Mustafa Durmaz se niegan a abandonar sus tierras. Hacen hincapié en la necesidad de unidad entre los agricultores y en la creación de cooperativas como medio de resistencia y alternativa potencial a las políticas del gobierno. Mustafa Durmaz subraya que incluso cubrir los gastos se consideraría un logro importante, ya que las circunstancias actuales lo hacen casi imposible.

Otro agricultor, Tahsin Durmaz, arrojó luz sobre la ausencia de políticas agrícolas destinadas a resolver las dificultades a las que se enfrentan los agricultores. Destacó la interconexión entre las medidas agrícolas y la política, afirmando que se está aplicando un modelo agrícola perjudicial para que la gente dependa del gobierno y para ahuyentar a los que se resisten. Tahsin Durmaz insistió en la necesidad de justicia y de soluciones alternativas, subrayando la relación entre las políticas agrícola y política.

FUENTE: Medya News / Traducción y edición: Kurdistán América Latina

Lo sienten kurdos, todavía no tienen amigos

Turquía aprobará el ingreso de Suecia en la OTAN, pero no se espera que ocurra antes de octubre. Sólo hay una pequeña posibilidad de que Recep Tayyip Erdogan lo apruebe a toda prisa en el Parlamento la próxima semana, la que el Parlamento está en sesión antes del receso de verano: sólo sucederá si Estados aprueba primero la venta de aviones de combate F-16 a Turquía. Parece que los kurdos juegan un papel en esto, al igual que en la demanda de Turquía de extraditar a kurdos con ciudadanía sueca para hacer posible la adhesión a la OTAN, pero una vez más, toda la dinámica demuestra que los kurdos siguen sin tener amigos.



Erdogan saltó a los titulares internacionales a principios de esta semana cuando, un día antes de que comenzara la cumbre de la OTAN, en Vilna, forjó un acuerdo para aprobar el ingreso de Suecia en la alianza atlántica. ¿Fue inesperado? Es difícil decirlo de un líder impredecible, que ha llevado el pragmatismo a un nuevo nivel, pero indica que su resistencia contra la adhesión de Suecia era, en parte, para uso interno. Una vez que ganó las elecciones, se volvió más maleable. Por otra parte, fue una sorpresa, porque la solicitud de adhesión de Suecia es la baza en la mano de Erdogan. La OTAN y Suecia lo desean tanto que Erdogan sería un tonto si lo cediera con demasiada facilidad.

En otras palabras: un apretón de manos con el primer ministro de Suecia, Ulf Kristersson, y el secretario general de la OTAN, Jens Stoltenberg, no es lo mismo que la aprobación oficial del Parlamento de Turquía. Suecia no es miembro hasta que lo es.

Boleto de ida

Una vez que Suecia sea miembro, ¿se librarán los kurdos de Suecia? Han sido utilizados como arma en este juego de poder diplomático, y de hecho varios kurdos han sido extraditados por Suecia a Turquía, que considera “terroristas” a quienes apoyan al movimiento kurdo por la libertad. La comunidad kurda de Suecia ha vivido atemorizada por saber quién sería el siguiente en la lista para un posible boleto de ida a una prisión turca.

A primera vista, puede parecer que esta tensión se acabará una vez que Suecia sea admitida en la OTAN, pero eso es ilusorio. Suecia se someterá entonces, más que nunca, a las reglas de las alianzas internacionales que bailan al son de la melodía antiterrorista de Turquía. Renunciar a la neutralidad no conduce a un nuevo tipo de neutrali-

dad, sino a la conformidad. Basta con ver cómo la comunidad kurda se ve sometida a una presión cada vez mayor en varios países europeos, por ejemplo Alemania, para saber de qué estoy hablando.

Presos políticos

La víspera de la cumbre de la OTAN, Erdogan empezó, de repente, a vincular la adhesión de Suecia a la entrada de Turquía en la Unión Europea (UE), hacia la que debería abrirse el camino, dijo Erdogan. Podría forzar la apertura de ese camino liberando a algunos presos políticos, pero los líderes prefirieron rendir pleitesía a Erdogan en lugar de sacar a relucir los déficits democráticos de Turquía. Podemos contar con que este verano se convierta en un nuevo juego de poder diplomático, y predigo que la “lucha contra el terrorismo” y las “legítimas preocupaciones de seguridad” de Turquía tendrán un papel protagonista.

Pero un momento, ¿no dijo un senador estadounidense algo esperanzador sobre la agresión de Turquía contra sus vecinos? Pues sí: el presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado de Estados Unidos, Robert Menéndez, comentó el deseo de Turquía de obtener nuevos aviones de combate F-16. La aprobación ha estado en suspenso, y Menéndez lo ha vinculado durante meses a la agresión de Turquía contra Grecia y la colaboración con Azerbaiyán contra Nagorno-Karabagh, y a la agresión contra las Fuerzas de Autodefensa en el noreste de Siria -después de todo, las Fuerzas de Autodefensa son el aliado de Estados Unidos contra el ISIS-. Menéndez ha visto una “tregua” en la agresión de Turquía, dijo, y quiere garantías de que esta agresión no comenzará de nuevo una vez que haya obtenido los F-16.

Moneda de cambio

Los kurdos aplauden la postura de Menéndez, pero está por ver si está justificada. Para mí, la “tregua” lo delata. Ha habido una “tregua” en la agresión contra Grecia y en Nagorno-Karabagh, pero no en la violencia contra las Fuerzas de Autodefensa. Al contrario: recientemente, Turquía intentó matar al comandante general de las FDS (Fuerzas Democráticas Sirias), Mazloum Abdi. Esto indica que las Fuerzas de Autodefensa serán una moneda de cambio. La cuestión es: ¿aprobará primero Estados Unidos la venta de los F-16 antes de que Erdogan ordene al Parlamento que apruebe la adhesión de Suecia a la OTAN, o tendrá que aprobar primero el Parlamento turco la adhesión de Suecia para que se produzca la venta de los F-16?

Sea cual sea el baile exacto entre los diferentes actores en este teatro, y quién dirigirá y quién seguirá exactamente qué melodía, el resultado inevitable será que los kurdos, una vez más, no tienen amigos. Al menos, no fuera de las montañas.

FUENTE: Fréderike Geerdink / Medya News / Traducción y edición: Kurdistan América Latina